

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095**

**Revision to a Request for a Standing Offer  
Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)  
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> Services de tailleur	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> WN536-136852/A	<b>Date</b> 2012-07-03
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> WN536-136852	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-2-35030 (302)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-302-5957	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2012-06-27	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-07-17</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Berends, Robert	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor302
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2465 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (905) 615-2060
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

WN536-136852/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor302

Client Ref. No. - N° de réf. du client

WN536-136852

File No. - N° du dossier

TOR-2-35030

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

La présente modification vise à répondre aux questions soulevées jusqu'à maintenant.

Q1 – Est-ce qu'il y a un moment de la journée où le tailleur doit être sur la base pour l'essayage?

R1 – L'entrepreneur (tailleur) et le MDN s'entendront sur un horaire pour les essayages qui convienne aux deux parties.

Q2 – Pouvez-vous préciser l'exigence relative à la politique sur l'assurance automobile?

R2 – La clause s'applique au véhicule de l'entrepreneur et non à la conduite de véhicules du MDN.

Q3 – Pouvez-vous confirmer s'il y a une aire séparée désignée aux Services de tailleur?

R3 – Une aire pour les essayages sera disponible sans frais pour l'entrepreneur. L'entrepreneur peut effectuer les travaux de confection sur place s'il accepte les conditions du MDN et les frais de location.